1. 本主日 (4月2日) 是聖餐主日。請弟兄姐妹們預備心,藉 著守聖餐來記念主。

This Sunday (4/2) is Communion Sunday. Please prepare your heart in remembrance of the Lord by observing the Communion.

2. 本週二(4月4日)晚上7點將有長執同工會,請長執同工預備參加。

There will be an Elder and Deacon Board meeting this Tuesday (4/4), at 7:00pm. Elders and deacons, please prepare to attend the meeting.

3. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00, 在 Zoom 上進行。歡迎大家參加。

There is a church prayer meeting every Wednesday, 8:00-9:00pm, on Zoom. Everyone is welcome to join the prayer meeting.

4. 教會將於4月9日舉辦慶祝復活節的午餐聚會,時間: 12:30pm-2pm,地點: Stone Mill 小學操場(兩天則改在學校大廳內舉行),教會提供比薩午餐、遊戲、兒童(6年級以下)撿彩蛋活動。歡迎大家邀請朋友、鄰舍一起來分享主裡的愛。

MGC will celebrate Easter with lunch and fun activities on April 9. When: 12:30pm-2pm; Where: Stone Mill Elementary School field (or inside the school building if it rains). There will be free pizza, games and egg hunting for children under 6th grade. Please invite friends and neighbors to come and share the love in Christ.



# 庆祝复活节

- ❖ Free lunch (免费午餐)
  - ❖ Fun games (游戏)
- ❖ Egg hunt for children through Grade 5 (bring empty baskets/ bags) (捡彩蛋)

12:30 - 2pm, April 9th , 2023

Stone Mill Elementary School field (inside school building if it rains)

> Maryland Gospel Church 马利兰福音教会 (普通话, 粤语, English)

5. 連續8週的幸福小組5.0福音聚會已經開始。聚會時間是:

蒙恩號幸福列車--週六上午8:00-9:00

平安號幸福列車--週六上午8:00-9:00

和平號幸福列車--週六上午8:00-9:00

喜樂號幸福列車--週日下午3:30-4:30

佳音號幸福列車--週日下午3:30-4:30

歡迎大家邀請福音朋友們來參加。

Happiness Group 5.0 evangelism meetings have begun and will continue for 8 consecutive weeks. Meeting time is:

Grace/Blessing Happiness Train -- Saturday 8:00-9:00am

Peace Happiness Train -- Saturday 8:00-9:00am

Harmony Happiness Train -- Saturday 8:00-9:00am

Joy Happiness Train -- Sunday 3:30-4:30pm

**Good News Happiness Train -- Sunday 3:30-4:30pm** 

You are welcome to invite friends to join the meeting.

#### 嘟! 嘟! 嘟! 幸福列車 5.0 要出發囉!

邀請您一起穿越高山低谷, 共享人生風景, 開往真幸福。

週六聚會是從2月25日至4月15日,美東時間週六上午8:00-9:00 3月18日開始美東時間週六上午9:00-10:00

(中國時間週六晚上9:00-10:00)

\*蒙恩號列車 Zoom 連結: https://us02web.zoom.us/j/81818442671

\*平安號列車 Zoom 連結: https://us02web.zoom.us/j/82609547033

\*和平號列車 Zoom 連結: https://us02web.zoom.us/j/82634047409

週日聚會是從2月26日至4月16日,美東時間主日下午3:30-4:30

\*喜樂號列車 Zoom 連結: https://us02web.zoom.us/j/82634047409

\*佳音號列車 Zoom 連結: https://us02web.zoom.us/j/82609547033

歡迎提早五分鐘登入等候室,主人會依序邀請您進入會場,期待同行

\*\*\* 您可以根據自己合適的時間選擇乘搭列車 \*\*\*

馬利蘭福音教會 <a href="http://MarylandGospelChurch.org/">http://MarylandGospelChurch.org/</a>
<a href="mailto:simple:si





6. 本週 "2-1-1讀經計劃":本週五是受難日,沒有查經聚會。本週背誦經文是馬可福音14:38 "總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,肉體卻軟弱了。"每日閱讀經文是創世記27-29章。歡迎大家參加每日的靈修聚會(週一到週五上午7:30-8:30),或在教會的網站收聽聚會錄音。點擊鏈接晨更靈修分享

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: We are going to observe Good Friday this Friday, and there will be no Bible study. This week's Bible memory verse is Mark 14:38 "Watch and pray so that you will not fall into temptation. The spirit is willing, but the body is weak." Daily Bible reading: Genesis 27-29. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. Click here to Morning Devotion

#### 奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上信用卡 Online Credit Card: <u>點擊鏈接奉獻 Click here to Offer</u> 指示 Instructions: 點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions

#### 截至2023年2月奉獻數字 Offerings as of February 2023

2023	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
一月 January	\$ 10,853.00		\$ 20,661.00		\$ (9,808.00)	
二月 February	\$ 33,559.00		\$ 20,661.00		\$ 12,898.00	
三月 March						
第一季 Quarter-1		\$ 44,412.00		\$ 41,322.00		\$ 3,090.00
總差額 Total Balance		\$ 44,412.00		\$ 41,322.00		\$ 3,090.00

#### 團契小組 Fellowship:

點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page 點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page

#### 主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule

#### 實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline